አዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር

አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ

ADDIS NEGARI GAZETA

OF THE CITY GOVERNMENT OF ADDIS ABABA

ሁለተኛ ዓመት ቁጥር ፳፭
አዲስ አበባ መስከረም ፲፰ ፪ሺ፪ ዓ.ም

በአዲስ አበባ ከተማ
ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

SECOND YEAR NO. 25
ADDIS ABABA SEPTEMBER 28, 2009

ማውጫ

የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የፅዳት አገልግሎት ታሪፍ ደንብ ለመወሰንና ለመሰብሰብ የወጣ ደንብ……………………………………………ገፅ ፪፻፶፭

CONTENTS

Sanitary Service Tariff Regulation of the Addis Ababa City Government………..........Page 255

ደንብ ቁጥር ፳፭/፪ሺ፪
በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የፅዳት አገልግሎት ታሪፍን ለመወሰንና ለመሰብሰብ የወጣ ደንብ

በአዲስ አበባ ከተማ ከተለያዩ ምንጮች በየዕለቱ የሚፈጠረው ደረቅ ቆሻሻ የሕብረተሰቡን ጤናና የአካባቢን ደህንነት በማይበክል መንገድ መያዝ፣መሰብሰብና መወገድ ያለበት በመሆኑ፤

በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የደረቅ ቆሻሻ አስተዳደር ፖሊሲና ይህን መሠረት አድርጎ በወ□□ የቆሻሻ አያያዝ አሰባሰብና፣ አወጋገድ፣ ደንብ ቁጥር ፲፫/፲፱፻፺፮ የከተማው የፅዳት አገልግሎት ዘላቂ እንዲሆን ከአገልግሎት ክፍያና ከፅዳት ጋር በተያያዘ መሸፈን እንዳለበት የተመለከተ በመሆኑ፤

በከተማ አስተዳደሩ በመተግበር ላይ በሚ□ኘ□ የደረቅ ቆሻሻ አስተዳደር የመሠረታዊ አሠራር ሂደት ለውጥ ጥናት መሠረት የተገለጋዩን ሕብረተሰብ ፍላጎት መሠረት ያደረገና ደረጃውን የጠበቀ ፈጣንና ቀልጣፋ የከተማ የጽዳት አገልግሎት ለመስጠት የሚያስችል የፋይናንስ አቅም መፍጠር አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

Regulation No.25/2009
A Regulation to Provide for the Determination and Collection of Sanitary Tariff in the Addis Ababa City Government

WHEREAS, it is appropriate to manage, collect and avoid waste generated daily from different sources of the City of Addis Ababa in a manner that does not pollute the environment and harm the health of the society;

WHEREAS, it is appropriate to maintain sustainable sanitary service of the City with the service charge in relation to sanitation charge in accordance with the policy of the solid waste management of Addis Ababa City Government and regulation of solid waste management collection and disposal regulation No.13/2003 of the Addis Ababa City Government which is issued based on the above policy;

WHEREAS, it is found necessary to build financial capacity that enables to render standardized, speedy and efficient sanitation service based on the interest of the society in accordance with the business process reengineering of the solid waste management of the City Government;

ያንዱ ዋጋ
Unit price

አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ ፪ ሺ፬፻፵፭
Addis Negari Gazeta P.O.Box 2445

በከተማው አስተዳደር በተለያዩ ተቋማት በተለያየ መንገድ በመሰብሰብ ላይ የሚገኘውን የፅዳት ታሪ□ በማዕከላዊነት በማሰባሰብ ለታለመለት ዓላማ በትክክል እንዲውል ማድረግ አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ካቢኔ በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ቻርተር አዋጅ ቁጥር ፫፻፷፩/፲፱፻፺፮ አንቀፅ ፳፫(፩)ረ በተሠጠው ሥልጣን መሠረት ይህን ደንብ አውጥቷል።

ክፍል አንድ

ጠቅላላ ድንጋጌዎች

፩. አጭር ርዕስ

□ህ ደንብ "የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የጽዳት አገልግሎት ታሪፍን ለመወሰንና ለመሰብሰብ □□□ ደንብ ቁጥር ፳፭/፪ሺ.ህ፪ □ም. "ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪. ትርጓሜ

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በ□ህ ደንብ □ስዓ ፡-

፩. "**ከተማ**" ማለት የአዲስ አበባ ከተማ ነው፤

፪. "አስተዳደር" ማለት የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ነው፤

፫. "**ቢሮ**" ማለት የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የፋይናንስና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ ነው፤

፬. "**ባለሥልጣን**" ማለት የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የውና ፍሳሽ አገልግሎት ባለሥልጣን ነው፤

፭. "**ፕሮጀክት ጽፈት ቤት**" ማለት የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የቅብብሎሽ ጣቢያና ላንድፊል ፕሮጀክት ጽፈት ቤት ነው፤

፮. "**ኤጀንሲ**" ማለት የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የፅዳት አስተዳደር ኤጀንሲ ነው፤

፯. "**□ገቢዎች ባለስልጣን** " ማለት የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የገቢዎች ባለስልጣን ነው፤

WHEREAS, it is found necessary to collect sanitary tariff centrally that are collected by different institution of the City Government in different ways in order to implement in accordance with the planned objective;

NOW, THEREFOR, in accordance with article 23/1//f/of the Addis Ababa city Government revised charter proclamation No. 361/2003 the Cabinet of the city has issued this regulation as follows.

PART ONE

General Provisions

1. Short title

This regulation may be cited as a regulation to determine and collect the tariff of the sanitary service of Addis Ababa City Government regulation number 25/2009.

2. Definition

Unless the context otherwise require, In this regulation:

1. **"City"** means the Addis Ababa City;
2. **"Government"** means the Addis Ababa City Government;
3. **"Bureau"** means the Bureau of the Finance and Economic Development of Addis Ababa City Government;
4. **"Authority"** means the water and sewage service Authority of Addis Ababa City Government;
5. **"Project Office"** means the Addis Ababa City Government transfer Station and landfill project office;
6. **"Agency"** means the Addis Ababa City Government sanitary service management agency;
7. **"The Revenue Authority"** means the Revenue Authority of Addis Ababa City Government;

፰. **"የጽዳት አገልግሎት ታሪ□"** ማለት ተገልጋዩ ህብረተሰብ ለከተማው አጠቃላይ የጽዳት አጠባበቅ ሥራዎች በግል □□ም በ□ራ ለሚ□□ኘው የጽዳት አገልግሎት በውሃ ቢል፣ በንግድ ፈቃድና በሌሎች ታክሶች እንዲከፍል የሚወሰን የክፍያ መጠን ነው፤

፱. "**□ረቅ ቆሻሻ**" ማለት ከተለያዩ ምንጮች የሚፈጠር ዓቅም □ማ□ሰዓ □□ም □ማ□ስ□ልፅ ተብሎ የሚጣል ጠጣርና ከፊል ጠጣር ቆሻሻ ነው፤

፲. "**አደገኛ ቆሻሻ**" ማለት ኤጀንሲው በሚያወጣው መመሪ□ ዝርዝራቸው የተመለከተውና ወደፊትም በ□□□□ የሚያካትታቸው የሚፈነዳ፣በቀላሉ በእሳት የሚቀጣጠል፣ መርዛማ ነገሮች፣ራዲዮ አክቲቭ ቁሶችና ልዩ ልዩ ኬሚካሎች ሆኖ ከኢንዱስትሪዎች፣ ከልዩ ልዩ ማምረቻ ተቋማት፣ ከጤና ተቋማት፣ ወይም ከቤተ ሙከራዎች የሚወጡና በሰው ጤና፣ በእንስሳት □□ም በአካባቢ ላይ ጉዳት የሚያደርስ ቆሻሻ ነው፡፡

፫. **ዓላማዎች**

፩. ከችግሩ ስፋት አንፃር የከተማውን የፅዳት አገልግሎት አጠቃላይ ወጪ በከተማው አስተዳደርና በህብረተሰቡ ተሳትፎ ለማከናወን፡፡

፪. የከተማዋን ፅዳት ለመጠበቅና ውበቷን ማራኪ ወደሆነ ደረጃ ለማድረስ እየተደረገ ያለውን ጥረት ህብረተሰቡን ባሳተፈ መልኩ ለማድረግ፡፡

፫. ለከተማው የፅዳት አገልግሎት ስራ ለመሸፈን ከተለያዩ የፅዳት አገልግሎቶች ክፍያ የሚሰበሰበውን ገቢ □ዓና በተማከለ መልኩ ለማ□ረፅ፡፡

ክፍል ሁለት
የከተማ የጽዳት አገልግሎት ታሪፍ ተመን፣የክፍያ አሰባሰብና አጠቃቀም

፬. **የፅዳት አገልግሎት ታሪፍ ተመን**

፩. በ□ህ ደንብ □መ□ ረሻ □□ ላ□ ተ□□ዞ □ሚ□ኘ□ የተሻሻለ የፅዳት ታሪፍ መጠን የዚህ ደንብ አካል ሆኖ እንዲወጣና ተ□□ሚ□እንዲሆን ተደርጓል፤

፪. በ□ህ ደንብ ማሻሻያ ያልተደረገበት የፅዳት ታሪፍ ቀደም ሲል ሲከናወን በነበረው መጠን □□□□ እንዲፈፀም □□ረ□ል፤

፫. ከውሃ ቢል □ር እንዲሰበሰብ ተሻሽሎ የሚቀርበው የፅዳት አገልግሎት ታሪፍ ተመን ሁሉንም የህብረተሰብ □□ል □መ□□ል አቅም ያገነዘበ መሆን አለበት፡፡

8. **"Sanitary service tariff"** means the charge to get sanitary service from the society in accordance with the water bill, trade license and other taxes for the sake of the general sanitary of the City either in individual or group;

9. **"Solid waste"** means any solid or semi-solid west generated from different source and discarded as unwanted or as useless;

10. **"Hazardous waste"** means explosive, flammable and toxic substance, radioactive materials, and various chemical lists indicated in the directive issued or be issued through time by the Agency, generated from different manufacturing organization, health institutions and laboratories that cause harm to human and animal health or worse to the environment.

3. Objectives

1. To perform the sanitary service of the City with full participation of the society and the City Government by covering the total expenses of sanitation because of the vastness of the problem.
2. To protect the sanitation of the City to the level of clean and attractive with the participation of the society.
3. To cause the revenue collected from different sanitary service for the purpose of covering the sanitation service of the City to be centralized and uniform.

PART TWO
Sanitary Service Tariff Rate, Collection and Utilization

4. The Tariff Rate of the Sanitary Service

1. The revised tariff rate document attached on the last page of this regulation shall be implemented being part of this regulation;
2. The sanitary service tariff rate that is not revised on this regulation shall continue with the previous tariff rate;
3. The revised tariff rate that is collected along with the water bill shall be carried out taking the capacity of all societies in to consideration.

፭. <u>የፅዳት አገልግሎት ታሪፍ አሰባሰብ</u>

፩. ከውሃ ደንበኞች

ሀ. የጽዳት አገልግሎት ታሪ□ በ□□ሩ ከውሃ ቢል □ር ተ□ምሮ በባለስልጣኑ የሚሰበሰብ ይሆናል፤

ለ. የጽዳት አገልግሎት ታሪፍ ባለስልጣኑ በየጊዜው በሚያወጣው የደንበኞች ምድብና የውሃ ታሪ□ ተመን ላይ የተመሰረተ ይሆናል፤

ሐ. የተሻሻለውን የፅዳት አገልግሎት□ታሪፍ ከውሃ□ ቢል □ር የሚከፍሉ የመኖሪያ ቤት ደንበኞች በመንግስትም ሆነ ኮንትራት በተሠጣቸው የጽዳት ድርጅቶች ለሚሠጣቸው የጽዳት አገልግሎት ምንም ዓይነት ተጨማሪ ክፍያ እንዲከፍሉ መደረግ የለበትም፤

መ. ቦኖ ውሃ ማደያዎች የሚጠቀሙ ነዋሪዎች በባለሥልጣኑ በሚወጣው የውሃ□ታሪፍ ተመን □□ታ መሠረት የፅዳት አገልግሎት ክፍያ እንዲፈፅሙ ይደረጋል፤

ሠ. ከውሃን ቢል ጋር የሚሰበሰበው የጽዳት አገልግሎት ታሪ□ □□ሃ□ □□ታን መሠረት ያደረገ ይሆናል::

፪. ከንግድ ፈቃድ ተመዝጋቢዎች

□ል□ ል□ የንግድ ፈቃድ ተመዝጋቢዎች የፅዳት አገልግሎት□ታሪፍ በንግድ ፈቃድ ሰጪው አካል የንግድ ፈቃድ ምዝገባና ዕድሳት ወቅት ቀደም ሲል በነበረው የጽዳት□ታሪፍ መጠን መሠረት የሚከናወን ይሆናል::

፫. ከሌሎች

ሀ. በከተማው የፅዳት አገልግሎት ሥራ ላይ ከፍተኛ ጫና የሚያስከትሉ እንደ ጫትና ከመሳሰሉት ላይ የሚሰበሰበው የፅዳት አገልግሎት ክፍያ ወደፊት ተጠንቶ እስከሚወሰን ድረስ ባለው ተመን መሠረት ይፈፀማል::

ለ. የላንድፊል አገልግሎት ክፍያ በፕሮጀክት ጽፈት ቤት በኩል በሚወነሰው□ታሪ□ መሠረት እንዲሰበሰብ ይደረጋል::

5. <u>The Collection of Sanitary Service tariff</u>

1. from water customers

a. The sanitary service of the tariff rate shall be collected monthly with the water bill by the authority.

b. The sanitary service tariff shall be paid with water bill based on the category of customers and directive of water tariff rate issued through time by the Authority.

c. The house hold customer who pays the sanitary service fee along with the water bill according to the revised tariff rate shall not pay additional payment for the government or sub contractors who give sanitary service.

d. The residents who utilize the common public water service shall pay sanitation service fee in accordance with the water consumption tariff rate issued by the authority.

e. The collection of the sanitary service fee along with the water bill shall be based on the consumption of water.

2. From the Registration of trade licenses

The payment of the sanitary service tariff rate of the various trade licenses of the registered persons shall be carried out with the previous tariff rate that has been provided by the license during registration and renewal.

3. From Others

a. The collection of sanitary tariff rate from hat and other related solid wastes that could have a great burden on the sanitary service of the city shall continue with existing tariff until it is studied and determined.

b. The payment of the land fuel service shall be collected by the tariff rate that is determined through the project office.

፮. <u>የፅዳት አገልግሎት ታሪፍ አጠቃቀም</u>

ከህብረተሰቡ የሚሰበሰበው የከተማ ፅዳት□ታሪ□ ለሚከተሉት ዋና ዋና ጉዳዮች ጥቅም ላይ እንዲውል □□ረ□ል፡-

፩. በከተማው የፅዳት አገልግሎት ዘርፍ ኤጀንሲው በውል ለሚሰጣቸው ልዩ ልዩ የኮንትራት አገልግሎቶች □□□፣

፪. ለከተማው የጽዳት ሥራ አስፈላጊ ለሆኑ የጽዳት ተሽከርካሪዎችና ማሽነሪዎች ግዢና እንዲሁም ሌሎች ልዩ ልዩ ግብዓቶችን ለማሟላት፤

፫. የከተማውን የጽዳት ሥራ ለማሻሻል የሚያግዙ ልዩ ልዩ ተስማሚ የቴክኖሎጂ ውጤቶችን ለማሟላት፤

፬. በከተማው የጽዳት አገልግሎት ስራዎች ጉልህ አስተዋጽኦ ላደረጉ ሠራተኞችና ተቋማት ማበረታቻና ሽልማት፤

፭. የከተማውን የፅዳት አገልግሎት ለማሻሻል ለሚያግዙ የጥናትና ምርምር፣ የምክር አገልግሎት ሥራዎችና ሌሎች ተያያዥነት ላላቸው ጉዳዮች ናቸው::

<u>ክፍል ሦስት</u>
<u>የተቋማት ተግባርና □ኃላፊነት</u>

፯. <u>የጽዳት አስተዳደር ኤጀንሲ ተግባርና ኃላፊነት</u>

አግባብ ባላቸው ሕጎች ለኤጀንሲው የተሠጡት ሥልጣንና ተግባራት እንደተጠበቁ ሆኖ ለዚህ ደንብ አፈፃፀም ኤጀንሲው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

፩. የፋይናንስና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ በማስፈቀድ ለከተማ የጽዳት አገልግሎት ታሪፍ የተለየ የባንክ አካውንት ይከፍታል:: ሂሳቡን የሚያንቀሳቅሱ ሰዎች ይሰይማል::

፪. የከተማ የፅዳት አገልግሎት□ታሪ□ ከሚሰበስቡ የተለያዩ ተቋማትና አካላት ጋር የመግባቢያ ሠነድ ይፈራረማል:: በስምምነቱ መሠረት መፈፀሙን ያረጋግጣል::

፫. በከተማ አስተዳደሩ ካቢኔ በሚወስነው የከተማ የፅዳት አገልግሎት ታሪ□ መሠረት ክፍያው በውሃ ቢል፣ በንግድ ፈቃድና ከሌሎች ታክሶች ጋር ተደምሮ እንዲሰበስብ ውክልና ይሰጣል::

6. <u>The Implementation of the Sanitary Service Tariff</u>

The collected sanitary service tariff from society shall be used for implementing the following activities:

1. for the payment of the sanitary service activity in the city which is ordered by the agency according to its contractual service.
2. To purchase sanitary vehicles, machineries and other different output those are necessary for the sanitary service of the city.
3. To fulfill different suitable modern technologies that help to improve the sanitation of the city.
4. To reward and encourage the workers and institutions those have great contribution for the sanitary service of the city.
5. To undertake research, counseling activities and other related works that could help sanitation service of the city.

PART THREE
<u>The Function and Responsibility of the Institutions</u>

7. <u>The function and responsibility of the Agency of the Sanitary service management</u>

Without prejudice to the relevant laws that vested power and function to the agency, it shall have the following function and responsibility:

1. It shall open special bank account for the sanitary service tariff of the city by requesting permission of the finance and economy development bureau. It shall appoint persons that activate the account.
2. It shall endorse memorandum of understanding with different institution and organs that collect the sanitary service tariff. Ensure if it is implemented based on agreement.
3. It shall give delegation for the payment of the sanitary service tariff added with water bill, trade licenses and other taxes based on the sanitary service tariff rate of the city determined by the cabinet of the city government.

፬. የተሰበሰበው የጽዳት አገልግሎት ታሪፍ በወቅቱ ወደ አካውንቱ መግባቱን ይከታተላል፣ ያረጋግጣል፡፡ መጠኑንም በየጊዜው በመመዝገብ ለቢሮውና ለፋይናንስና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ ሪፖርት ያቀርባል፡፡

፭. በኤጀንሲው በውል ለሚፈፀሙ የጽዳት አገልግሎት ስራዎች በውሉ መሠረት በሚቀርበው ማረጋገጫ መሠረት በወቅቱ ክፍያ እንዲፈፀም ያደርጋል፡፡

፮. በባንክ አካውንት ያለው የከተማ የፅዳት አገልግሎት ታሪፍ በዚህ ደንብ አንቀጽ ፫ መሠረት ለተዘረዘሩት ዓላማዎች ብቻ እንዲውል ያደርጋል፡፡

፯. ለፋይናንስና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮና ለሚመለከታቸው አካላት የጽዳት አገልግሎት ገቢ፣የፋይናንስ አያያዝና አጠቃቀም ወቅታዊ ሪፖርት ያቀርባል፡፡

4. It shall follow and insure whether the collected tariff deposit in an account periodically and report the recorded amount of the tariff rate to the finance and economic development bureau.

5. It shall pay for the sanitary service works done through the agency according to their contract.

6. It shall cause an account of the sanitary service tariff deposited in the bank of the city to be utilized for the objectives stated in article 3 of this regulation.

7. It shall submit periodic report about the sanitary service revenue, management and utilization of finance to the bureau of finance and economy development and for the concerned body.

፰. <u>የአዲስ አበባ ውሃና ፍሳሽ አገልግሎት ባለሥልጣን</u>

ለዚህ ደንብ አፈጻጸም የአዲስ አበባ ውሃና ፍሳሽ አገልግሎት ባለስልጣን የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል:-

፩. በከተማው አስተዳደር ካቢኔ ፀድቆ በሚወጣው ደንብ መሠረት የከተማውን የጽዳት አገልግሎት ታሪፍ በየወሩ ከውሃ ቢል ጋር ከደንበኞች እንዲሰበሰብ ያደርጋል፡፡

፪. በውሃ ቢል የተሰበሰበውን የጽዳት አገልግሎት ታሪፍ ክፍያ በመለየትና በማጠቃለል በየወሩ በጽዳት አስተዳደር ኤጀንሲ ለዚሁ አገልግሎት በሚከፈተው አካውንት በወቅቱ ገቢ ያደርጋል፡፡ የገንዘቡን መጠንም ለኤጀንሲውና ለሚመለከታቸው የአስተዳደሩ አካላት ያሳውቃል፡፡

፫. በየወሩ ተጠቃሎ ያልተሰበሰበ የውሃ ውዝፍ ክፍያዎች ሲኖሩ የሚከፈሉ በሚፈፀምበት ቀጣይ ወር የፅዳት አገልግሎት ታሪፍ ተደምሮ እንዲከፈል ያደርጋል፡፡

፬. ባለስልጣኑ የውሃ ታሪፍ ማሻሻያ በሚያደርግበት ወቅት የጽዳት አገልግሎት ታሪፍም በተሻሻለው መሠረት እየተሰላ ከውሃ ቢል ጋር እንዲሰበሰብ ያደርጋል፡፡

8. <u>The Addis Ababa Water and Sewerage Service Authority</u>

The Addis Ababa water and sewerage service authority shall have the following function and responsibility for the implementation of this regulation:

1. It shall collect the tariff of the sanitary service of the city with the water bill from the customers monthly based on the regulation issued by cabinet of the Addis Ababa City government.
2. By identifying and summarizing the collected sanitary service payments with water bill shall deposit on time in the account of sanitary service management that shall be opened for this purpose. It shall notify the amount of money to bureau of finance and economy.
3. It shall cause to be paid at next month with the sanitary service tariff in case of monthly unpaid water charge.
4. The authority shall collect the sanitary service tariff with the water bill according to the revised tariff rate of water tariff.

፭. ለደንቡ አፈፃፀም ከጽዳት አስተዳደር ኤጀንሲ፣ ከፋይናንስና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮና ሌሎች ጉዳይ ከሚመለከታቸው አካላት ጋር ተባብሮ □ሠራል፡፡ የመግባቢያ ሰነድም ይፈራረማል፡፡

፱. የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የገቢዎች ባለስልጣን

፩. ለከተማው የጽዳት አገልግሎት በንግድ □ቃ□፣ በ□ ትእና በሌሎች ታክሶች ላይ በተወሰነው□ ታሪፍ ጋር የፅዳት አገልግሎት □□□ □ሰበስባል፡፡

፪. ለከተማ የጽዳት አገልግሎት ከልዩ ልዩ አገልግሎቶች የሚሰበሰበውን ገንዘብ በመለየት ይህ ደንብ ከፀደቀበት ጊዜ ጀምሮ በፅዳት አስተዳደር ኤጀንሲው ለዚሁ አገልግሎት በተከፈተው የባንክ አካውንት በወቅቱ ገቢ ያደርጋል፡፡መጠኑንም ለኤጀንሲውና ለፋይናንስና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ በ□□□□ □ሳ□ቃል፡፡

፫. ከከተማ የፅዳት አገልግሎት□ ታሪ□ □ር በተያያዘ ከኤጀንሲው □ር □መፅባቢ□ ሠነድ ይፈራረማል፡፡ በስምምነቱ መሠረትም ይፈፅማል፡፡

፲. የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የንግድና ኢንዱስትሪ ልማት ቢሮ

፩. በንግድ ፈቃድ ምዝገባና ዕድሳት አገልግሎት ለከተማው የፅዳት አገልግሎት በተ□ለ□□ ታሪፍ መሠረት ገንዘብ □ሰበስባል፡፡

፪. ከሌሎች አገልግሎቶች ጋር የሰበሰበውን የጽዳት አገልግሎት ክፍያ ይህ ደንብ ከፀደቀበት ጊዜ ጀምሮ በፅዳት አስተዳደር ኤጀንሲ ለዚሁ አገልግሎት በተከፈተው የባንክ አካውንት በወቅቱ ገቢ ያደርጋል፡፡

፫. ከከተማ የፅዳት አገልግሎት ታሪፍ አሰባሰብ ጋር በተያያዘ ከኤጀንሲው ጋር የመግባቢያ ሠነድ ይፈራረማል፡፡ በስምምነቱ መሠረትም ተፅባራዊ □□ር□ል፡፡

5. It shall work in cooperation with the sanitary service agency, bureau of finance and economic development and other concerned organs. It shall endorse memorandum of understanding for the implementation of this regulation.

9. The Revenue authority of Addis Ababa City Government

1. It shall collect the determined tariff rate from trade license, chat and other taxes with sanitary service of the city.
2. By identifying the tariff rate collected from various services for sanitary service of the city, it shall deposit in the opened account of the sanitary service management agency as of the approval of this regulation. It shall notify the amount to the sanitary service agency and bureau of finance and economic development.
3. It shall endorse memorandum of understanding in relation to the sanitary service with the agency. It shall implement based on their agreement.

10. Trade and Industrial Development Bureau of the Addis Ababa City Government

1. It shall collect the sanitary service tariff rate of the city based on the registration of trade license and renewal of documents.
2. It shall deposit the tariff rate collected from various services for sanitary service of the city in the opened account of the sanitary service management agency as of the approval of this regulation.
3. It shall endorse memorandum of understanding in relation to sanitary service with the agency. It shall implement based on their agreement.

ክፍል አራት
ልዩ ልዩ ድንጋጌዎች

፲፩. ተፈፃሚነት ስለማይኖራቸው ህጎች

ከዚህ ደንብ ጋር የሚቃረን ማንኛውም ደንብ፣ መመሪ□ □□ም ልማዳዊ አሠራር በዚህ ደንብ በተሸፈኑት ጉዳዮች ላይ ተፈፃሚነት አይኖረውም::

፲፪. ደንቡን ስለማሻሻል

□ህ ደንብ አስፈላጊ ሆኖ በታመነበት ወቅት ሊሻሻል □ችላል::

፲፫. መመሪያ የማዉጣት ስልጣን

ኤጀንሲዉ ከፋይናንስና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ ጋር በመሆን ለዚህ ደንብ ማስፈፀሚያ የሚሆን መመሪያ ሊያወጣ ይችላል::

፲፬. □መተባበር ፅ□ታ□

ማንኛ□ም ሰ□ ለ□ህ ደንብ አፈፀፀም □መተባበር ፅ□ታታ አለበት::

፲፭. ደንቡ የሚፀናበት ጊዜ

□ህ ደንብ ከመስከረም ፲፱ ቀን ፪ሺ.፪ □ም □ምሮ የፀና ይሆናል::

አዲስ አበባ
መስከረም ፲፰ ቀን ፪ሺ.፪ □ም

ኩማ ደመቅሳ
የአዲስ አበባ ከተማ ከንቲባ

PART FOUR
Miscellaneous Provisions

11. Inapplicable Law

No regulation, directive or practice that are inconsistent with this regulation have no effect with respect to matters provided for in this regulation.

12. Amendment of this Regulation

This regulation may be amended as may be necessary.

13. Issuance of Directive

The Agency in collaboration with the Finance and Economic Bureau Development may issue directives for the implementation of this regulation.

14. Duty to Cooperate

Any person shall have duty to cooperate for the implementation of this regulation.

15. Effective Date of this Regulation

This regulation shall enter in to force as of the 29th September 2009.

Addis Ababa
On this 28th day of September 2009

Kuma Demeksa
Mayor of Addis Ababa City

አባሪ ፩. ከውሃ ቢል □ር □የሚሰበሰብ □ተሻሻለው የጽዳት አገልግሎት ታሪ□ መፅለ□

ተ.ቁ.	የደንበኛ ም□ብ	□□ሃጎና □ሳሽ □ታሪ□ ተመን (በሜ.ኩብ)	ቀ□ም ሲል የነበረው የጽዳትና ውበት ታሪ□ %	የተሻሻለው የጽዳት ታሪ□ %
፩	የቦኖው□ ማደያዎች	፩.፸፭	0	፭
፪	የመኖሪያ ቤት ደንበኞች		፭	፳
	• ከ0-፯ ሜ.ኪዩብ	፩.፸፭	፭	፳
	• >፯-፳ ሜ.ኪ	፫.፲፭	፭	፳
	• > ፳ ሜ.ኩ	፫.፹	፭	፳
፫	የመኖሪያቤት ያልሆኑ ደንበኞች	፫.፹	0	፵፪.፭

Annex 1. Notification of the revised sanitary service tariff that is collected with the water bill

No.	*Name of the customer*	*The tariff rate of water sewerage (m^3)*	*The previous tariff rate of the sanitary service %*	*The revised tariff rate of the sanitary service %*
1	The common public water service	1.75	0	5
2	The common public water customers			20
	➢ From 0-7 m^3	1.75	5	20
	➢ From 7-20 m^3	3.15	5	20
	➢ From 20 m^3	3.80	5	20
3	Customers other than house hold customers	3.80	0	42.5